

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 94 (2003)
Heft: 18

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

4 Editorial, Notiert/Noté

Norbert Aschenbrenner

9 Leise Revolution: Dezentralisierung und Brennstoffzelle

Joachim Hoffmann

14 Muskeln aus Metall

17 Elektrik und Elektronik ersetzen zunehmend mechanische und hydraulische Systeme

Ernst W. Haltiner

18 Brandfeste Installationen in Tunnels

21 Aufwindkraftwerke lösen Energieprobleme

Roland Brüniger

22 Forschungsprogramm Elektrizität

Gerhard Wruss

23 Umweltfreundliche, strahlungsreduzierte Verteiltransformatoren

Rolf Schmid

27 Die «verkehrte» Kampagne

Maya Jegen

31 Umstrukturierungen in der Strombranche: Folgen für den Personalbestand

33 Der Markt für Ökostrom und weitere Stromprodukte aus erneuerbaren Energien in der Schweiz im Jahr 2002

Branchen-Magazin – Magazine

34 Politik und Gesellschaft – Politique et société

38 Technik und Wissenschaft – Technique et sciences

43 Firmen und Märkte – Entreprises et marchés

45 Leserbrief – Courrier des lecteurs

46 Organisationen – Organisations

46 Neuerscheinungen – Nouveautés

47 Veranstaltungen – Manifestations

48 Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations

50 Marktplatz – Place de marché

VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'AES

52 Mitteilungen – Communications

62 News aus den Elektrizitätswerken – Nouvelles des entreprises

65 Impressum – Impressum

66 Forum – Forum

Bulletin SEV/VSE 18/2003
Zürich, 5. September 2003
94. Jahrgang

BULLETIN

des Verbandes Schweizerischer
Elektrizitätsunternehmen
de l'Association des entreprises électriques
suisses

SEV Verband für Elektro-, Energie- und
Informationstechnik – Association pour
l'électrotechnique, les technologies de
l'énergie et de l'information

Redaktionen/Rédactions

Verantwortlich für diese Nummer/Respon-
sable de ce numéro: Ulrich Müller (VSE),
Postfach, 5001 Aarau,
Telefon 062 825 25 25, Fax 062 825 25 26
E-Mail: ulrich.mueller@strom.ch
Weitere Angaben im Impressum/
Autres informations voir impressum

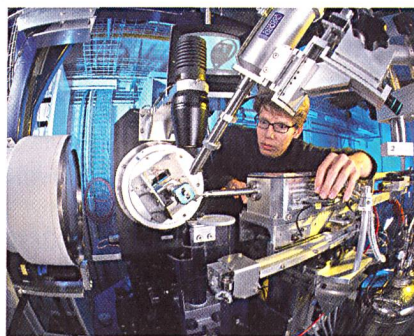
Inseratverwaltung/Annonces

Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 70
Postfach 3374, CH-8021 Zürich
Telefon 043 444 51 08, Fax 043 444 51 01
E-Mail: jiri.touzinsky@jean-frey.ch

Abonnemente/Abonnements

Electrosuisse
Dienste/Bulletin
Luppenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf
Telefon 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22

Die nächste Nummer erscheint am 19.9.03.
Le prochain numéro sortira le 19.9.03.



Titelbild: Die Synchrotron Lichtquelle Schweiz
am Paul Scherrer Institut, ein Energiebündel
mit 2,4-GeV-Synchrotronlicht, ist scharf ge-
bündelte elektromagnetische Strahlung. Sie
hat Wellenlängen von UV-Licht bis zu harter
Röntgenstrahlung und wird durch extrem
schnell fliegende Elektronen ausgesandt. Das
Synchrotronlicht dient zum Beispiel der Erfor-
schung von neuartigen Materialien, Biomole-
külen, Oberflächen, Mikro- und Nanostruktu-
ren (im Bild Forscher an der Strahllinie für
Protein-Kristallografie/Photo PSI).

Page de couverture: La source de lumière syn-
chrotron en Suisse à l'Institut Paul Scherrer, un
faisceau de lumière d'une énergie de 2,4 GeV,
est une source de rayonnement électromagné-
tique. Elle présente des longueurs d'onde
allant de celles de la lumière UV à celles des
rayons X et est produite par des électrons ex-
tremement rapides. La lumière synchrotron
est par exemple utilisée dans la recherche de
nouveaux matériaux, de molécules biolo-
giques, de surfaces, de nanostructures ou de
structures micrométriques (illustration: cher-
cheur expérimentant la cristallographie des
protéines / photo PSI).